



URZ3404 PROsinus-300
URZ3405 PROsinus-500
URZ3406 PROsinus-700
URZ3407 PROsinus-1200
URZ3427 / URZ3428 / URZ3429 / URZ3430

**Emergency power supply device
with pure sine wave and charging function**

Návod k obsluze	CS
Bedienungsanleitung	DE
Owner's manual	EN
Mode d'emploi	FR
Használati utasítás	HU
Naudojimo instrukcija	LT
Gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja obsługi	PL
Manual de utilizare	RO
Руководство по эксплуатации	RU
Návod na použitie	SK
Інструкція з експлуатації	UA

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть цей документ для подальшого користування. Виробник не несе відповідальності за збитки, заподіяні в результаті неналежного використання або неправильного поводження з пристроєм.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Джерело безперебійного живлення KEMOT PROsinus призначене для домашнього і офісного використання. Не використовуйте цей пристрій зі спеціалізованим устаткуванням і технікою (наприклад, промисловим або медичним устаткуванням).
- Не допускайте перевантаження пристрою. Використання пристрою з навантаженням вище номінального може призвести до його ушкодження.
- Примітка: Пристрій може працювати в стані перевантаження впродовж короткого періоду часу.
- Забороняється демонтаж пристрою/розкривання корпусу. Навіть після виключення пристрою на його внутрішніх елементах може утримуватися висока напруга.
- Забороняється використання пристрою, якщо він працює неналежним чином. В цьому випадку слід негайно вимкнути пристрій, від'єднати його від мережі і від зовнішнього акумулятора.
- Будь-які ремонтні роботи може проводити тільки авторизований сервісний центр.
- У випадку пожежі для гасіння пристрою можна використати тільки сухий порошковий вогнегасник. Використання води або вогнегасників інших типів може призвести до ураження електричним струмом.
- Встановіть пристрій у вертикальному положенні, в добре вентильованому місці з відповідною температурою. Увага: Не затуляйте охолоджувальний вентилятор пристрою, це може привести до перегрівання.
- Захищайте пристрій від попадання води, дії високої вологості, а також джерел тепла і прямих сонячних променів.
- Перед використанням переконайтесь, що пристрій правильно заземлений.

ВИБІР АКУМУЛЯТОРА

Для забезпечення найбільш ефективної роботи приладу необхідно до нього використовувати акумулятори максимальної ємності 100 Ач: гелеві або кислотні акумулятори, які в процесі заряду досягають напруги 14,5 V DC. Виробник рекомендує використовувати акумуляторні батареї VIPOW.

Для оптимального вибору акумулятора для запланованого навантаження скористайтесь наближеною формулою, наведеною нижче:

100 Вт навантаження = $\rightarrow$ 10 А споживання струму акумулятора

Приклад: При навантаженні 150 Вт навантаження і заряді акумулятора 100 А·год розрахунковий час роботи складе близько 100 Ач / 15 А $\approx$ (біля) 6,5 ч.

Правила техніки безпеки при роботі з акумуляторами

- Забороняється викидати акумулятор у вогонь (акумулятор може вибухнути).
- Не розбирайте і не ламайте акумулятор (електроліт всередині акумулятора небезпечний для шкіри і очей).
- При підключенні і експлуатації цього пристрою будьте уважні, щоб уникнути короткого замикання, яке може призвести до ураження електричним струмом.
- Перед використанням пристрою зніміть з рук усі металеві предмети (годинник, кільця тощо).
- Використовуйте тільки інструменти з ізольованими ручками.
- Розетка для підключення до мережі повинна бути легкодоступною і знаходитись близько до пристрою.
- Увага: неправильне використання пристрою може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Не викидайте старі акумулятори разом з іншими побутовими відходами.

ФУНКЦІЇ

	Функція	Кнопки	Опис
1	Джерело безперебійного живлення з функцією зарядки	• Перемикач живлення від мережі УВІМК ("1") • Перемикач інвертора ВІМК	Перетворення постійного струму (12 В постійного струму) від зовнішнього акумулятора у змінний струм (230 В змінного струму), зарядка зовнішнього акумулятора.
2	Випрямлювач	• Перемикач живлення від мережі УВІМК ("1") • Перемикач інвертора ВІМК	Зарядка зовнішнього акумулятора Примітка: Пристрій повинен бути підключений до мережі 230 В змінного струму
3	Інвертор	• Перемикач живлення від мережі ВІМК ("0") • Перемикач інвертора ВІМК	Перетворення постійного струму (12 В постійного струму) від зовнішнього акумулятора у змінний струм (230 В змінного струму).

ОСОБЛИВОСТІ ВИРОБУ

- Джерело безперебійного живлення немодульованого синусоїдального сигналу КЕМОТ служить для безперебійного живлення різного устаткування, у тому числі: центральних опалювальних систем, телевізорів, холодильників, індукційних плит, електричних вентиляторів тощо.
- Широкий діапазон вхідної напруги, висока точність вихідної напруги,

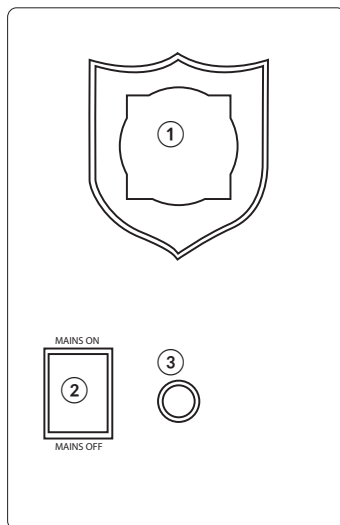
автоматичне регулювання напруги.

- Вбудований захист від перевантажень, короткого замикання, перенапруження, зниженої напруги, перегрівання.
- Світлодіодний дисплей з індикаторами поточного стану.

ОПИС ВИРОБУ

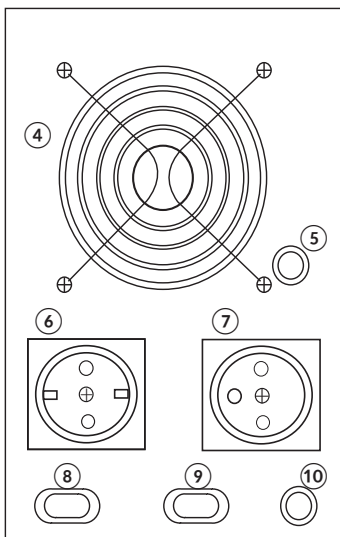
Передня панель

1. Дисплей
2. Перемикач живлення від мережі
3. Перемикач інвертора (для увімкнення інвертора натисніть і утримуйте кнопку впродовж 3 секунд).



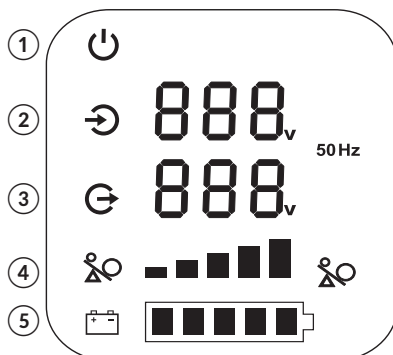
Задня панель

4. Охолоджувальний вентилятор
5. Захист від перевантаження
6. Вихідна розетка (німецького типу)
7. Вихідна розетка (французького типу)
8. / 9. Підключення батареї 12 В постійного струму
10. Підключення мережі живлення 230 В



Дисплей

1. Індикатор живлення від мережі 230 В змінного струму
2. Індикатор вхідної напруги
3. Індикатор вихідної напруги і частоти
4. Індикатор навантаження
5. Шкала заряду акумулятора (блиматиме під час зарядки)



Режим роботи від акумулятора: відключення живлення від мережі; зовнішній пристрій живиться від акумуляторної батареї.



Перегрів. Зовнішній пристрій автоматично відключається.



Незвичайний/неправильний режим експлуатації.



Перенапруження.



Недостатня напруга.



Індикатор навантаження: червоний сигнал повідомляє про перевантаження



Індикатор навантаження: синій сигнал повідомляє про нормальне навантаження

Радіочастотні перешкоди

Цей пристрій не може працювати належним чином, якщо він розташований у безпосередній близькості від радіовипромінюючого обладнання. Помістіть пристрій якнайдалі від такого обладнання, щоб уникнути електричних перешкод.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Примітка: У зв'язку з ризиком неправильного встановлення роботи зі встановлення і обслуговування акумуляторів повинні виконуватися тільки кваліфікованими технічними фахівцями.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед підключенням цього пристрою до електричної мережі переконайтеся, що:

- пристрій встановлений в добре провітрюваному місці
- він правильно заземлений
- перемикач живлення від мережі знаходиться в положенні ВИМК

Примітка:

- після підключення пристрою до мережі вихідні розетки працюватимуть під напругою, навіть якщо пристрій вимкнений.
- не підключайте пристрій до обладнання, здатного викликати перевантаження (наприклад, фен, пилосос тощо).

Підключення акумуляторів

Примітка: Перед підключенням пристрою до зовнішнього акумулятора переконайтеся, що пристрій вимкнений.

Підключіть червоний роз'єм до позитивного полюса акумулятора (позначений +), і чорний роз'єм – до негативного (позначений -). Пристрій не працюватиме, якщо роз'єми підключені не до тих полюсів. Підключення із зворотною полярністю може привести до ушкодження пристрою.

Важливо!

Про перевантаження пристрій сигналізує звуковим сигналом. У разі такого сигналу зменшіть навантаження на пристрій і перезавантажте інвертор.

Звукові сигнали

- Чотири звукові сигнали: відключення живлення від мережі; автоматичний перехід в режим аварійного живлення;
- Звуковий сигнал кожну секунду: низький рівень заряду батареї або перевантаження;
- Часті звукові сигнали: неправильний режим експлуатації, відмова.

Вимкнення

- Відключіть зовнішній пристрій,
- За допомогою перемикача інвертора вимкніть його,
- Переведіть перемикач живлення від мережі в положення ВИМК,
- Переконайтеся, що усі перемикачі знаходяться в положенні ВИМК, перш ніж від'єднати акумулятор.

Примітка: У нормальних умовах експлуатації кожні 4-6 місяців рекомендується проводити перевірку акумулятора. Повністю розрядіть, а потім повністю зарядіть його.

ЗБЕРІГАННЯ

Якщо акумулятор не використовується впродовж тривалого часу, його потрібно перезаряджати кожні 4 місяці впродовж 12 годин (при температурі зберігання нижче 25°C). Якщо температура зберігання вище 25°C, акумулятор необхідно перезаряджати кожні 2 місяці протягом, принаймні, 12 годин.

ЧИЩЕННЯ

Очищайте пристрій м'якою сухою тканиною. Не використовуйте жодних хімічних засобів для чищення цього пристрою. Перед чищенням переконайтеся, що пристрій вимкнений і відключений від мережі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	PROsinus-300	PROsinus-500	PROsinus-700	PROsinus-1200
Номінальна потужність	300 Вт	500 Вт	700 Вт	1200 Вт
Робоча напруга акумулятора	12 В постійного струму			
Максимальна напруга акумулятора	15 В постійного струму			
Вхідна напруга	190~260 В змінного струму			
Вхідна частота	45~60 Гц			
Вихідна напруга	AC: 230 VAC $\pm 5\%$ / Inv. 230 VAC $\pm 3\%$			
Вихідна частота	50/60 Гц $\pm 0,5$ Гц			
Форма вихідного струму	Чиста синусоїда			
Вихідний ККД	$\geq 85\%$ (з постійного струму у змінний)			
Струм зарядки	Макс. 10 А			
Час перетворення	≤ 4 мс			
Захист	Від перевантаження, короткого замикання, перенапруження, зниженої напруги			
Температура довкілля	0-40° C			
Вологість довкілля	10-90%			

Модель	URZ3427	URZ3428	URZ3429	URZ3430
Номінальна потужність	1050 W	1400 W	1800 W	2400 W
Робоча напруга акумулятора	24 VDC			48 VDC
Максимальна напруга акумулятора	30 VDC			60 VDC
Вхідна напруга	190~260 В змінного струму			
Вхідна частота	45~60 Гц			
Вихідна напруга	AC: 230 VAC $\pm 5\%$ / Inv. 230 VAC $\pm 3\%$			
Вихідна частота	50 Гц $\pm 0,5$ Гц			
Форма вихідного струму	Чиста синусоїда			
Вихідний ККД	$\geq 85\%$ (з постійного струму у змінний)			
Струм зарядки	10 A / 15 A			
Час перетворення	≤ 4 мс			
Захист	Від перевантаження, короткого замикання, перенапруження, зниженої напруги			
Температура довкілля	0-40° C			
Вологість довкілля	10-90%			



Україна
Належний спосіб утилізації продукту
 (зношене електричне і електронне устаткування)



Маркування, що знаходиться на продукті або в текстах, що його стосуються, вказує на те, що після закінчення терміну експлуатації пристрій не слід викидати разом з іншими відходами домашнього господарства. Щоб уникнути шкідливого впливу на довкілля і здоров'я людей внаслідок неконтрольованого видалення відходів, просимо відокремити продукт від відходів іншого типу і відправити його на повторну переробку з метою сприяння і підтримки повторного використання матеріальних ресурсів в якості постійної практики. З метою отримання інформації про місце і спосіб безпечної для довкілля повторної переробки цього продукту індивідуальні користувачі повинні звернутися в пункт роздрібної торгівлі, де вони придбали цей продукт, або в органи місцевої адміністрації. Корпоративні користувачі повинні звернутися до свого постачальника і перевірити умови договору купівлі-продажу. Продукт не слід утилізувати разом з іншими комерційними відходами.

KEMOT®